DISNEY

The Life and Times of $CROOGE McDUCK

史高治的光辉岁月外传



童趣出版有限公司编译　　人民邮电出版社出版

DISNEY

The Life and Times of $CROOGE McDUCK

史高治的光辉岁月外传



童趣出版有限公司编译　人民邮电出版社出版
北　京

图书在版编目（CIP）数据

史高治的光辉岁月外传 / 美国迪士尼公司著 ; 童趣出版有限公司编译. -- 北京 : 人民邮电出版社, 2016.11
ISBN 978-7-115-43751-8

Ⅰ. ①史… Ⅱ. ①美… ②童… Ⅲ. ①动画－连环画－美国－现代 Ⅳ. ①J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第244276号

史高治的光辉岁月 外传

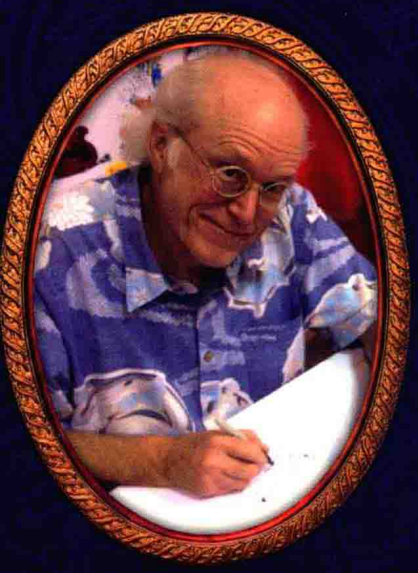
责任编辑：韩雪松
美术设计：张增辉

编译：童趣出版有限公司
出版：人民邮电出版社
地址：北京市丰台区成寿寺路11号（100164）
网址：www.childrenfun.com.cn

经销发行：010－81054140
经销电话：010－84180459

印刷：北京尚唐印刷包装有限公司
开本：889×1194 1/16
印张：14.25
字数：130千
版次：2016年11月第1版 2016年11月第1次印刷
书号：ISBN 978-7-115-43751-8
定价：62.00元

版权专有，侵权必究；如发现质量问题，请直接联系读者服务部：010-81054177。
©2016 Disney Enterprises, Inc.



当·罗萨（Don Rosa）

（1951.5— ）

当·罗萨先生大学时学习的是市政工程专业，本该成为一名建筑师的他却因为从小痴迷漫画，一直在自学漫画技巧。1986年，他给美国一家出版社寄去了自己创作的史高治故事《太阳之子》，没想到真的得到了出版机会，从此他决心转行成为职业漫画家。

当·罗萨始终视卡尔·巴克斯为偶像，他专注于创作鸭家族的故事，而史高治正是他的创作源泉。1995年，他以卡尔·巴克斯的作品为参考，对其进行深度挖掘和拓展，创作了《史高治的光辉岁月》系列故事，大获成功，一举获得了有美国“漫画奥斯卡”之称的威尔·埃斯纳奖的最佳连载故事奖。

可以说，正是由于对梦想的热爱和不断追求，让当·罗萨先生成为了万千米迷心中伟大的造梦大师。



史高治·麦克达克

唐老鸭唯一的舅舅，
麦克达克家族的
最后一员，
鸭堡首富，
世界上**最有钱的鸭子**，
常年占据福布斯虚拟人物
财富排行榜第一位……
而他小时候，
却是一个穷光蛋！

本书将为你讲述，
这巨大的转变之间发生的种种
冒险故事。

罗斯福总统、自由女神像落成、
淘金热、泰坦尼克号沉没……
各种真实历史事件、
历史人物穿插其中，
典故无处不在！

这不仅仅是一只鸭子的奋斗史，
还是一部浓缩的
世界近代史！



目录

鸭子与硬币的命运邂逅	4
卡蒂萨克号上的牛仔船长	20
匹兹布拉夫的治安队	45
怀特阿格尼溪谷的囚徒	70
育空之心	102
库莱布拉水道的奸诈之徒	127
前往道森最后的雪橇	154
梦中人生	183
一封家书	209

DISNEY

The Life and Times of SCROOGE McDUCK

史高治的光辉岁月外传



童趣出版有限公司编译　人民邮电出版社出版
北　京

图书在版编目（CIP）数据

史高治的光辉岁月外传 / 美国迪士尼公司著 ; 童趣出版有限公司编译. -- 北京 : 人民邮电出版社, 2016.11
ISBN 978-7-115-43751-8

Ⅰ. ①史… Ⅱ. ①美… ②童… Ⅲ. ①动画－连环画－美国－现代 Ⅳ. ①J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第244276号

史高治的光辉岁月 外传

责任编辑：韩雪松
美术设计：张增辉

编译：童趣出版有限公司
出版：人民邮电出版社
地址：北京市丰台区成寿寺路11号（100164）
网址：www.childrenfun.com.cn

经销发行：010－81054140
经销电话：010－84180459

印刷：北京尚唐印刷包装有限公司
开本：889×1194 1/16
印张：14.25
字数：130千
版次：2016年11月第1版 2016年11月第1次印刷
书号：ISBN 978-7-115-43751-8
定价：62.00元

版权专有，侵权必究；如发现质量问题，请直接联系读者服务部：010-81054177。
©2016 Disney Enterprises, Inc.



目录

鸭子与硬币的命运邂逅	4
卡蒂萨克号上的牛仔船长	20
匹兹布拉夫的治安队	45
怀特阿格尼溪谷的囚徒	70
育空之心	102
库莱布拉水道的奸诈之徒	127
前往道森最后的雪橇	154
梦中人生	183
一封家书	209


The Life and Times of
$CROOGE McDUCK
史高治的
光辉岁月
1911
1885
1887
1902
1958
1952
1898
1882
1877
1947
1884
1999

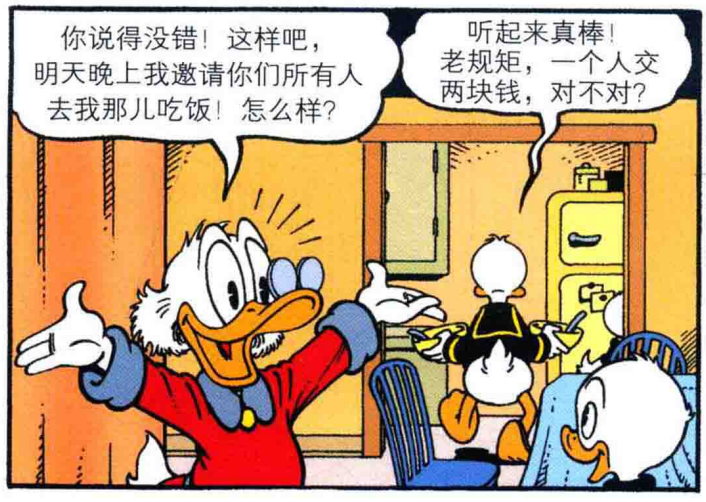
Chapter 0

鸭子与硬币的命运邂逅

Of Ducks and Dimes and Destinies

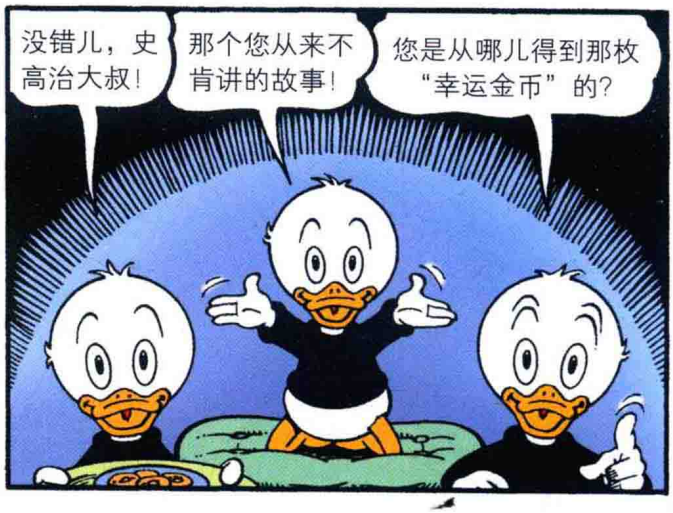
故事&绘画：当·罗萨（Don Rosa）





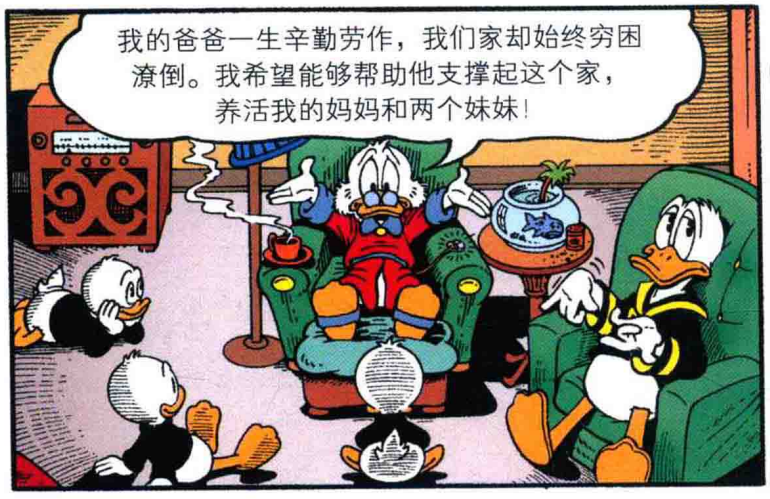




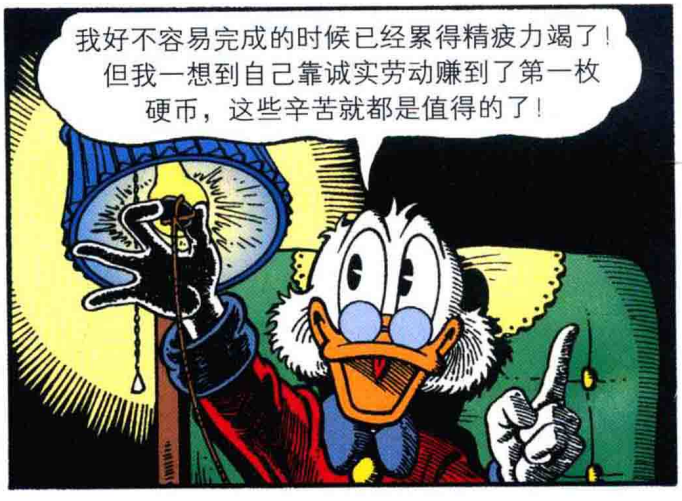


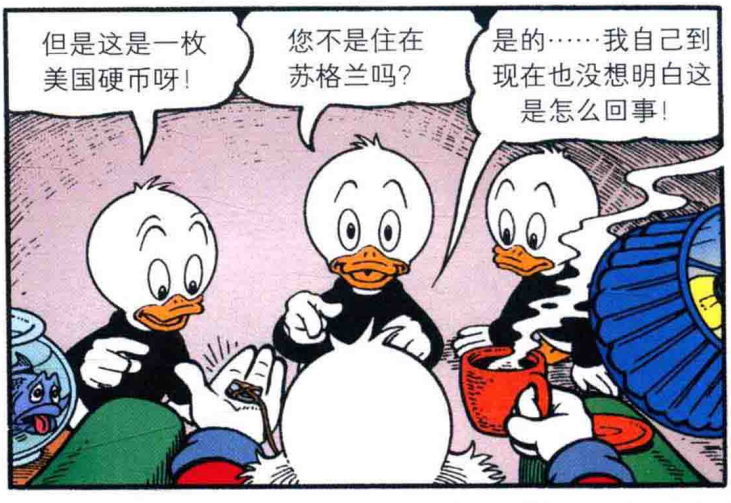


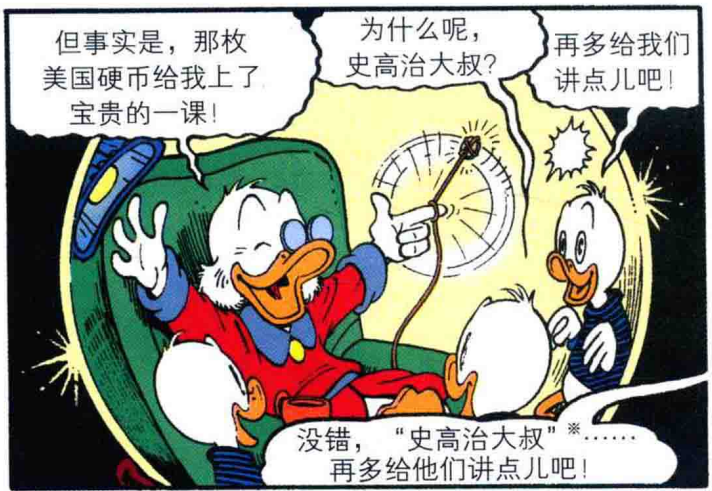










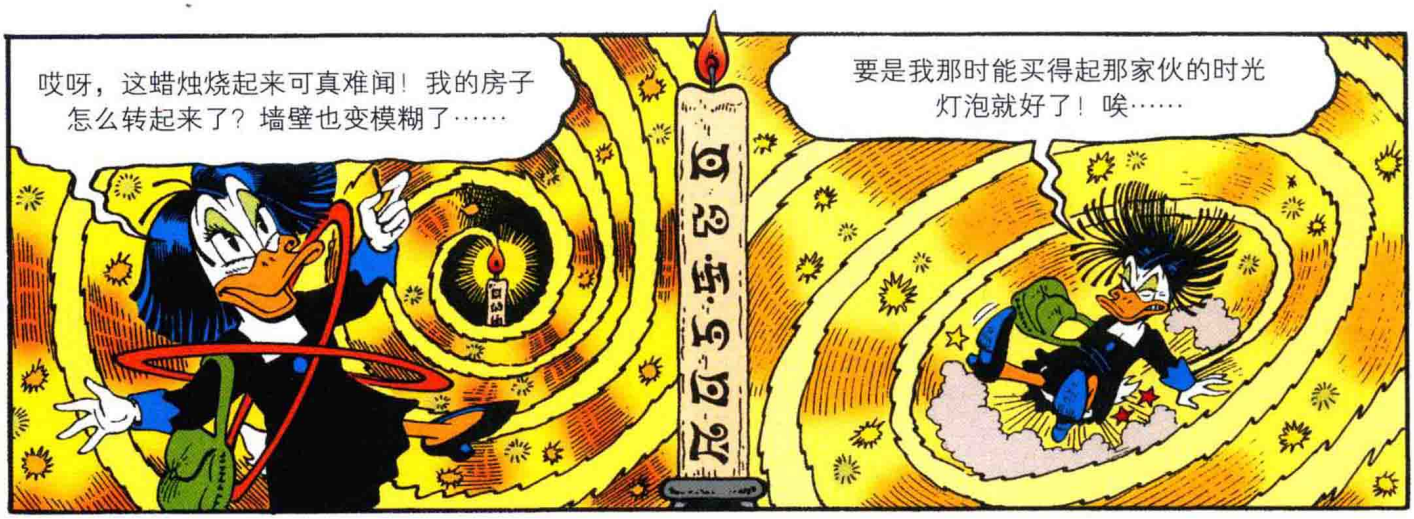




※唐纳德平时称呼史高治为“史高治叔叔”，而三只小鸭则称呼史高治为“史高治大叔”。此处唐纳德对史高治的故事感到不屑，因此模仿三只小鸭的口吻称呼史高治，讽刺只有孩子才会相信他的冒险故事。



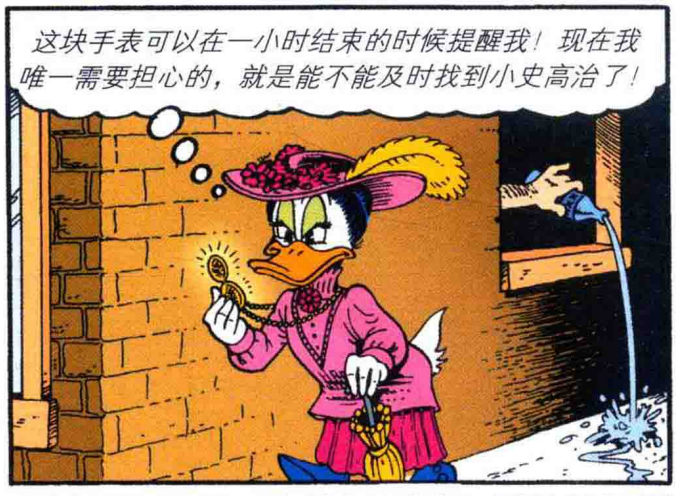
※原文为Midas Touch（迈达斯的触摸）。古希腊神话传说迈达斯是弗利吉亚的国王，他因为殷勤招待森林之王而受到奖赏，得到了一个许愿的机会。他许愿可以获得点石成金的魔力，从此他触摸到的任何东西都会变成黄金。

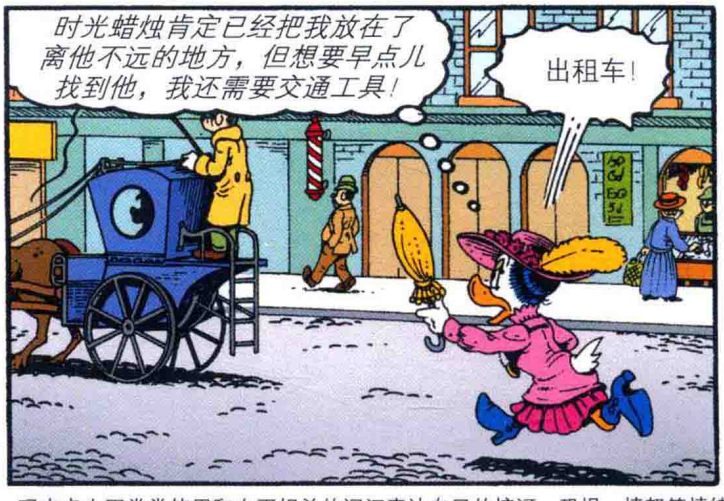






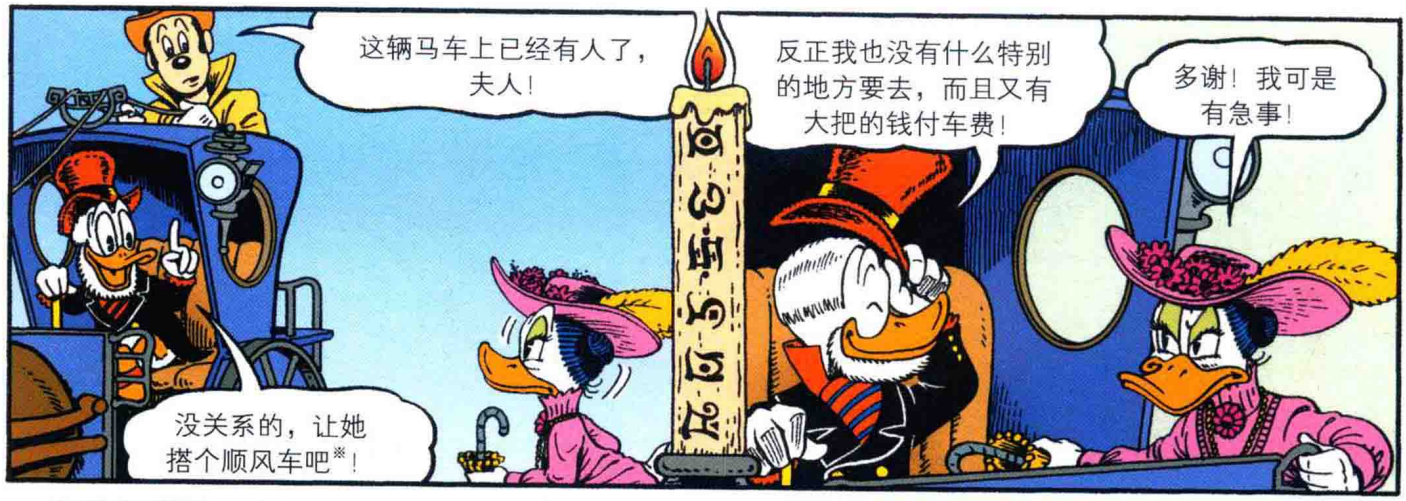






※原文为GREAT HEXES，此为玛奇卡女巫的感叹，相当于“我的天哪”。玛奇卡女巫常常使用和女巫相关的词汇表达自己的惊讶、恐惧、愤怒等情绪。

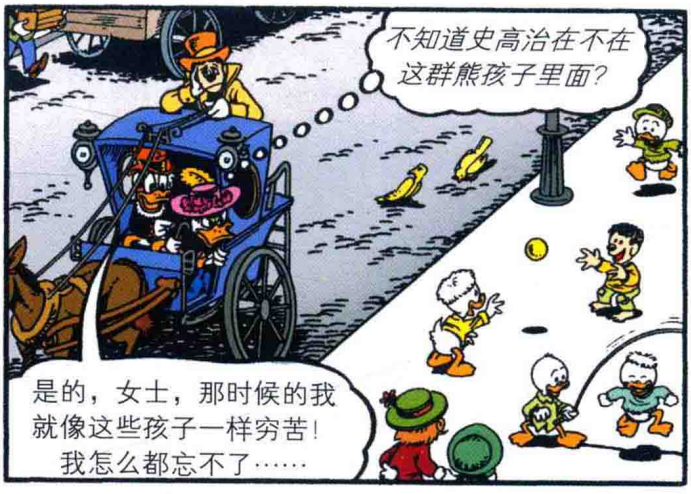
※※在15至18世纪的欧洲一度兴起“猎杀女巫”的风潮，在整整三个世纪内，有大约十万名被诬为“女巫”的女性被处死，其中大量女性被施以火刑，活活烧死，或遭受其他残酷的刑法被折磨而死。

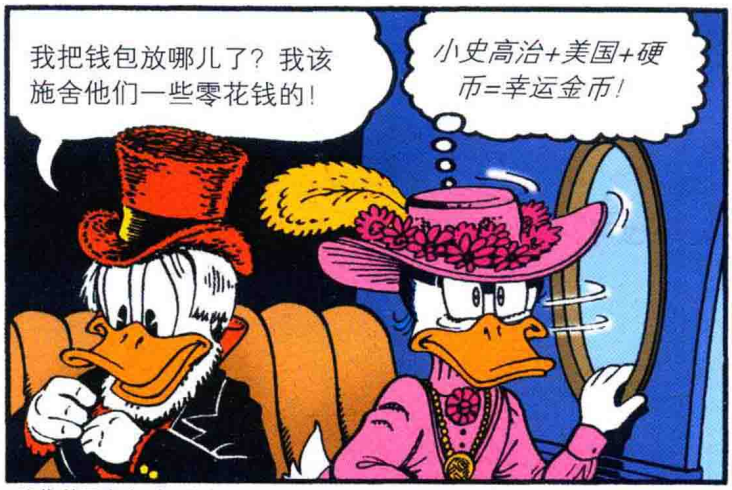


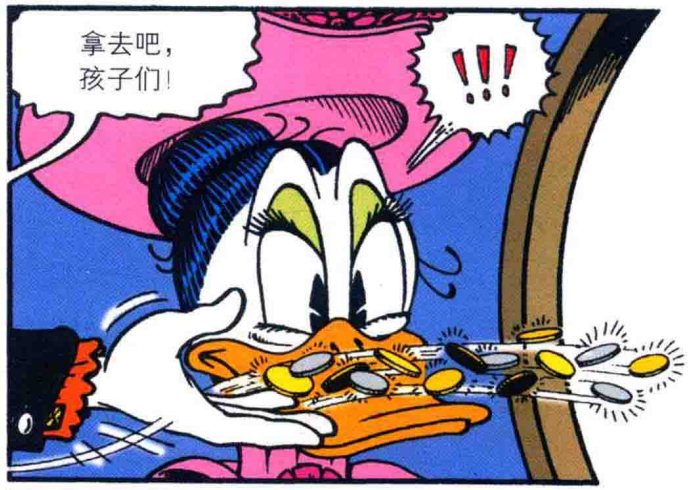






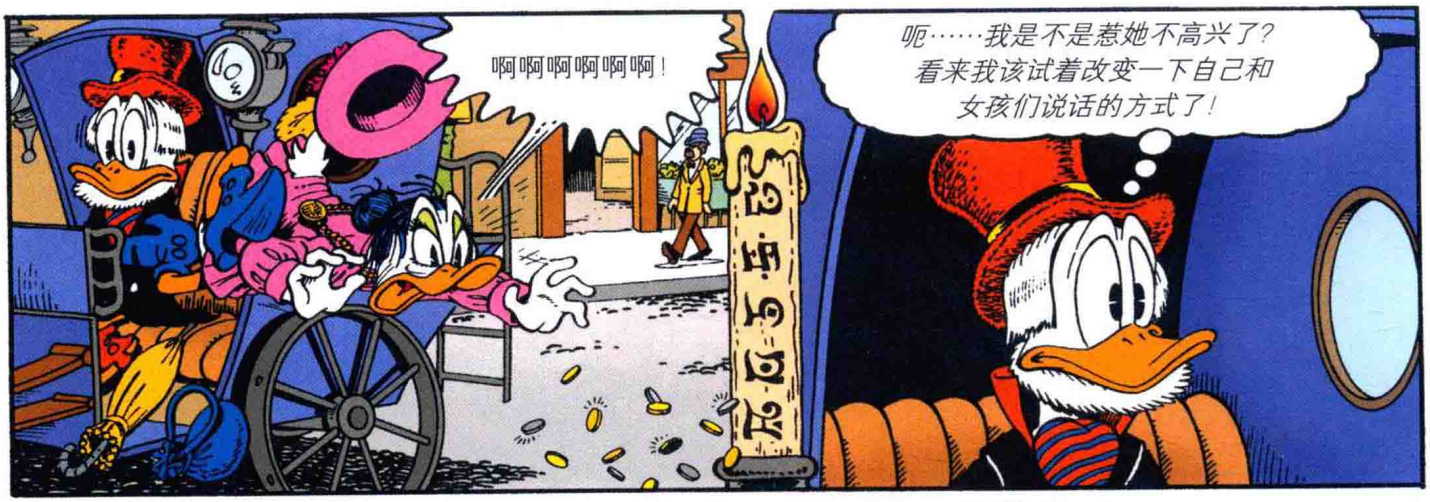






※这位美国富商叫霍华德·罗克达克，他在《史高治的光辉岁月》第四章中与史高治相遇，并且帮助他得到了一整座铜矿。

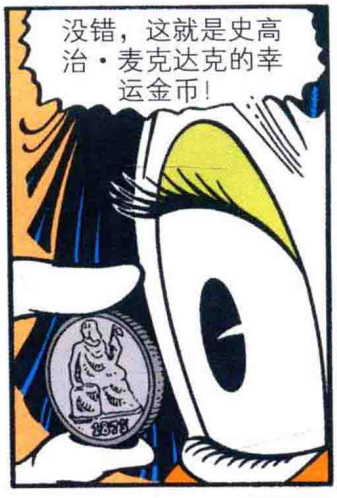
※※加利福尼亚淘金热(1848–1855)是美国的一个重要历史事件。在人口第三次大规模增长的浪潮来临之际，美国移民萨特在加利福尼亚的萨克拉门托附近发现了金矿，并由冒险商人、操纵者、土地投机家布兰那使金矿发现的消息扩大到全世界。成千上万的淘金者拥入加利福尼亚淘金，使加利福尼亚人口猛增。


啊啊啊啊啊啊！
呃……我是不是惹她不高兴了？
看来我该试着改变一下自己和
女孩们说话的方式了！


“幸运金币”肯定就在这堆硬币里！不是
这个，这是十五美分的……这是一美元的……
这是枚纪念币……这是颗金属纽扣……

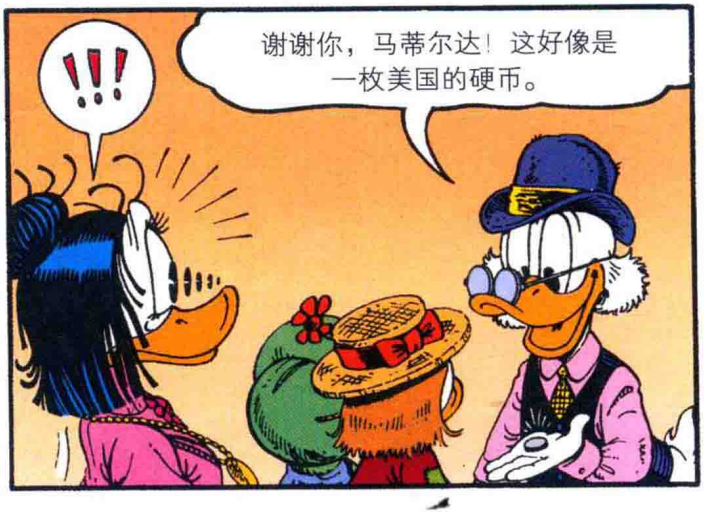

把那枚十美分的给我，
你这个没脖子的小鬼！
！


我……我终于能好好看看这枚硬币
了……铸币厂的标志……年份……
上面的刻痕……


没错，这就是史高
治·麦克达克的幸
运金币！


打扰一下，女士！
那是我们的硬币！
咕噜噜
啦啦！


等一下，小姑娘！
我愿意出钱买下
这枚硬币！
爸爸！我们在地上捡到了
一枚硬币，给您！
咕噜咕
哒哒！


!!!
谢谢你，马蒂尔达！这好像是
一枚美国的硬币。



※此为玛奇卡女巫的感叹，相当于“我的天哪”，因为女巫制作魔药的时候会用到蝙蝠等材料，所以玛奇卡女巫的感叹也使用了相关的词语。